



Maria Plotnikova <stat.maria@gmail.com>

Fwd: дубликат

Vlad Ejov <vladimir.ejov@flinders.edu.au>
Кому: "stat.maria@gmail.com" <stat.maria@gmail.com>

14 января 2018 г., 14:19

Sent from my iPhone

Begin forwarded message:

From: музей А.С. Пушкина <prpushkin@mail.ru>
Date: 12 January 2018 at 9:18:05 am ACDT
To: Vlad Ejov <vladimir.ejov@flinders.edu.au>
Subject: дубликат
Reply-To: музей А.С. Пушкина <prpushkin@mail.ru>

Уважаемый Владимир Владимирович,

Пресс-служба музея А.С. Пушкина благодарит Вас за лестные слова. Мы готовы помочь Вам провести экспресс-анализ текста письма гр-ки И.В. Симоньян.

В данном случае, к приведенному Вами тексту письма-жалобы хорошо подходит т.н. «метод обезличивания», который широко известен в теории и практике текстологического анализа. Этот метод состоит в том, что в тексте, написанном автором от первого лица, каждое местоимение первого лица единственного числа заменяется местоимением третьего лица единственного числа того же рода, а подпись автора заменяется на подпись ближайшего по иерархии руководителя. Других изменений не вносится. И далее анализируется насколько, при внесенных изменениях, искажается смысл авторского текста.

Сообщаем, что в результате применения этого метода к тексту письма-жалобы И.В. Симоньян, лишь в части одного предложения смысл оказался искажен - в том месте, где автор упоминает о больничном. В остальном авторский текст не изменился. Исходя из этого, мы, с большой уверенностью можем заключить, что письмо гр-ки И.В. Симоньян от 29.11.2017 г., адресованное в МИД РФ на имя С.В. Лаврова, было написано от лица председателя организации соотечественников Австралии, которым она является.

Для Вашего любопытства, чтобы самим оценить «метод обезличивания», попробуйте применить его к пушкинским строкам: «Я помню чудное мгновенье, передо мной явилась ты...». Вы с легкостью убедитесь, как существенно исказится смысл этой фразы. Это и является доказательством авторства лирического героя в этих строках.

Надеемся, что сумели удовлетворить Ваш интерес.

Храни вас Бог!

С уважением,
руководитель Пресс службы музея А.С. Пушкина
В.В. Кирсанова
[+7 495 6377339](tel:+74956377339) p.

www.pushkinmuseum.ru